



Felix Mendelssohn

Psalm 42

7. Schlusschor: Was betrübst du dich, meine Seele

SATB

Was betrübst du dich, meine Seele,
und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott!
Denn ich werde ihm noch danken,
dass er meines Angesichts Hilfe und mein Gott ist.
Preis sei dem Herrn, dem Gott Israels,
von nun an bis in Ewigkeit!

what afflicts you yourself my soul
Was betrübst du dich, meine Seele,
vas bæ'try:pst du: diç maenə ze:lə

and are so restless in me Hope in God
und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott!
unt bist zo: 'ʊn,ru:ɪç in mi:rə harə aof gɔt

for I will him still thank
Denn ich werde ihm noch danken,
denn ɪç ve:rdə i:m nɔχ dɑŋkən

for he my countenance's help and my God is
dass er meines Angesichts Hilfe und mein Gott ist.
das e:rə maenəs 'angə,zɪçts hɪlfə unt maen gɔt ɪst

praise be to the Lord to the God of Israel
Preis sei dem Herrn, dem Gott Israels,
praes zae de:m hɛrn de:m gɔt 'ɪsra:ɛls

from now on until in eternity!
von nun an bis in Ewigkeit!
fɔn nu:n an bis ɪn 'eviçkaet

Translation: Daniel Sommer

IPA Guide: Daniel Sommer